

DIGITAL DELAY DD-500

Manual del usuario

- El procesamiento de audio de 32 bits a 96 kHz y alta precisión, desde la entrada a la salida, garantiza una excelente calidad de sonido.
- Indicación de tiempo de retardo fácilmente visible y un conmutador [TAP/CTL] independiente que proporciona una funcionalidad sofisticada fácil de usar en las actuaciones en directo.
- Un total de 12 modos de retardo diferentes, incluido "VINTAGE DIGITAL" que modela el sonido del SDE-3000 y el DD-2, así como "ANALOG" y "TAPE".
- La función de memoria le permite almacenar 297 configuraciones distintas en la memoria interna y recuperarlas. "CARRYOVER" proporciona una transición perfecta que conserva el sonido reverberante cuando se cambia de un patch a otro.
- La función "Phrase Loop" le permite colocar capas de material nuevo en tiempo real durante la grabación y la reproducción. Esta función se puede usar al mismo tiempo que el retardo.
- Si el DD-500 se conecta mediante un cable USB o cables MIDI, puede cambiar los sonidos y los parámetros de control de forma sincronizada con el software DAW del ordenador o con un dispositivo MIDI externo.

Preparativos	2
Colocación de las pilas	2
Conexión del equipo	2
Encendido del equipo	4
Funcionamiento básico	5
Ajuste del retardo	5
Activación o desactivación del retardo.....	6
Cambio de bancos/patches	7
Utilización del conmutador [TAP/CTL] para controlar el retardo	8
Reproducción de bucles de frase.....	9
Edición de un patch	10
Almacenamiento de un patch	11
Lista de parámetros	12
PATCH	12
CONTROL	14
ASSIGN	15
SYSTEM.....	17
MIDI	17
MIDI PC MAP	18
Funciones prácticas	19
Especificación de si se continúa el sonido de retardo	19
Asignación de las funciones de los conmutadores [A], [B] y [TAP/CTL]	19

Sincronización con DAW o un dispositivo MIDI externo	20
Ejemplo de conexión	20
Mensajes MIDI que se pueden transmitir y recibir	20
Mensajes MIDI que solo se pueden recibir	21
Ruta MIDI	21
Asignación de una función a un pedal externo	22
Restauración de los ajustes predeterminados de fábrica	24
Transmisión de datos a un dispositivo MIDI externo	24
Solución de problemas	25
Especificaciones principales	25
UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD	26
NOTAS IMPORTANTES	26

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto aparte "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y el Manual del usuario (p. 26)). Tras su lectura, guarde el documento o documentos con estas secciones en un lugar accesible para poder consultarlos de inmediato si le hace falta.

Preparativos

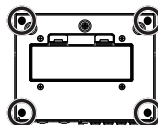
Colocación de las pilas

Coloque cuatro pilas alcalinas (AA, LR6) en el compartimiento para pilas situado en la parte inferior de la unidad.

- * Cuando ponga la unidad del revés, tenga cuidado de proteger los botones y mandos para que no sufran ningún daño. Asimismo, manipule la unidad con cuidado y no deje que se le caiga.
- * Si manipula las pilas de forma incorrecta, corre el riesgo de que exploten o de que se produzca una fuga de líquido. Asegúrese de observar todas las indicaciones relacionadas con las pilas que se incluyen en "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto aparte "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y el Manual del usuario (p. 26)).
- * Le recomendamos que deje las pilas colocadas en la unidad incluso si la va a usar con el adaptador de CA. De este modo, podrá continuar con su interpretación incluso si el cable del adaptador de CA se desconectara de la unidad sin darse cuenta.
- * Para evitar fallos de funcionamiento o accidentes, coloque o sustituya las pilas antes de conectar la unidad a cualquier otro equipo.
- * "BATTERY LOW" aparecerá en la pantalla cuando a las baterías les quede poca carga. Sustitúyalas por otras nuevas.

Colocación de las patas de goma

Si lo considera necesario, colóquelas a la unidad las patas de goma (incluidas). Colóquelas en las ubicaciones que se indican en la ilustración.



Conexión del equipo

- * Para evitar que el equipo funcione de manera deficiente o sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de proceder a realizar cualquier conexión.
- * Asegúrese de bajar al mínimo el volumen del amplificador antes de conectar o desconectar los cables.

Puerto USB (←)

Utilice un cable USB 2.0 de venta en comercios para establecer la conexión entre este puerto y su ordenador. Puede sincronizar la unidad con el software DAW a través de MIDI.



Conectores MIDI IN, OUT

Conecte aquí un dispositivo MIDI externo. Puede sincronizar la unidad con un dispositivo MIDI externo a través de MIDI.



Conector DC IN

Permite la conexión de un adaptador de CA (serie PSA, se vende por separado). El adaptador de CA le permite tocar sin necesidad de preocuparse de cuánta carga le queda a las pilas.

- * Utilice únicamente el adaptador de CA especificado (serie PSA, se vende por separado) y conéctelo a una toma de CA con la tensión correcta. No utilice ningún otro adaptador de CA distinto; si lo hace, la unidad podría no funcionar correctamente.
- * Si el adaptador de CA se conecta estando la unidad encendida, el suministro de corriente procederá ahora del adaptador de CA.



Conectores INPUT A/MONO, B

Conecte aquí una guitarra eléctrica u otro instrumento, o una unidad de efectos.

* Utilice el conector INPUT A/MONO y el conector B cuando conecte una unidad de efectos de salida en estéreo. Utilice solo el conector INPUT A/MONO si usa una fuente mono.

* El conector INPUT A/MONO actúa también como interruptor de encendido. La unidad se enciende al conectarla al conector INPUT A/MONO; la unidad se apaga cuando se desenchufa el cable.

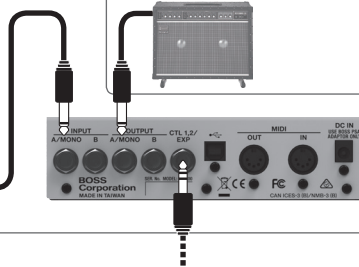


Conectores OUTPUT A/MONO, B

Conecte aquí un amplificador o altavoces monitores.

Si va a usar una configuración mono, use solo el conector OUTPUT A/MONO.

* No conecte auriculares a los conectores OUTPUT A/MONO, B. Si lo hace, los auriculares podrían dañarse.



Conector CTL 1, 2/EXP

Puede controlar diversos parámetros mediante la conexión de un conmutador de pedal (FS-5U, FS-5L, FS-6, FS-7: se venden por separado) o un pedal de expresión (como el Roland EV-5: se vende por separado) al conector CTL 1, 2/EXP (p. 22).

Quando se conecta un FS-5U (o FS-5L)

Tipo telefónico de 1/4" ↔ Tipo telefónico de 1/4"



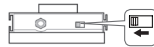
CTL 1



CONTROL [PATCH]
TAP/CTL: TAP OFF
CTL1 FUNC: MOMENT
CTL1 MODE: MOMENT
CTL2 FUNC: TAP OFF
CTL2 MODE: MOMENT

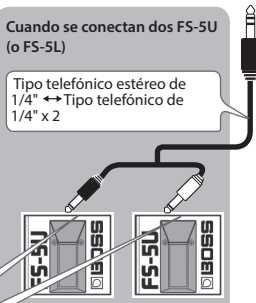
Quando conecte un FS-5L, defina MODE en "MOMENT" (p. 22).

Interruptor POLARITY



Quando se conectan dos FS-5U (o FS-5L)

Tipo telefónico estéreo de 1/4" ↔ Tipo telefónico de 1/4" x 2



CTL 2

CTL 1

Quando se conecta un FS-6

Tipo telefónico estéreo de 1/4" ↔ Tipo telefónico estéreo de 1/4"



CTL 2

CTL 1

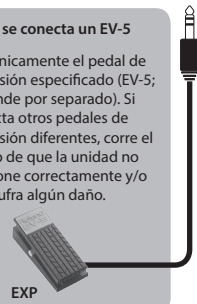
Quando se conecta un FS-7

Tipo telefónico estéreo de 1/4" ↔ Tipo telefónico de 1/4" x 2



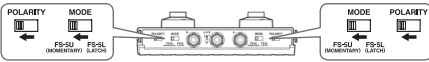
Quando se conecta un EV-5

* Use únicamente el pedal de expresión especificado (EV-5; se vende por separado). Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que la unidad no funcione correctamente y/o que sufra algún daño.

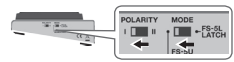


EXP

Interruptor MODE/POLARITY



Interruptor MODE/POLARITY



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Encendido del equipo

- * Una vez que esté todo bien conectado (p. 2), siga el procedimiento que se indica a continuación para encender la unidad. Si enciende los equipos en un orden distinto, corre el riesgo de provocar fallos de funcionamiento o daños en los equipos.

1. Inserte una clavija en el conector INPUT A/MONO.

El DD-500 se enciende.

2. Encienda el amplificador de la guitarra o cualquier otro equipo.

- * Esta unidad incorpora un circuito de protección. Es necesario que pase un breve intervalo de tiempo (unos cuantos segundos) después de encenderla para que funcione con normalidad.
- * Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.
- * Para apagar la unidad, siga el mismo procedimiento pero en orden inverso.

Funcionamiento básico

Ajuste del retardo

Mando [MODE]

Selecciona el tipo de retardo.

STANDARD	Retardo digital claro.
TERA ECHO	Sonido de eco espacial con movimiento, ni reverberación ni retardo.
SLOW ATTACK	Retardo con un ataque suprimido, como si el volumen estuviera entrando progresivamente.
FILTER	Retardo con un filtro de barrido añadido.
SHIMMER	Retardo con un sonido de tono cambiado incluido.
SFX	Retardo con un carácter de efecto de sonido.
REVERSE	Produce un efecto en el que el sonido se reproduce al revés.
PATTERN	Dieciséis retardos ajustables de forma independiente.
DUAL	Un retardo que consta de dos retardos distintos conectados en serie o en paralelo.
VINTAGE DIGITAL	Retardo digital clásico con la calidez de una unidad antigua.
TAPE	Proporciona el sonido de fluctuación característica de un eco de cinta.
ANALOG	Proporciona un suave sonido de retardo analógico.

Mando [TONE]

Ajusta el tono del sonido del efecto.

La respuesta de frecuencia es plana cuando el mando está en la posición central; si se gira a la derecha aumenta las frecuencias más altas, y si se gira a la izquierda se reducen las frecuencias más altas.

Mando [TIME/VALUE]

Ajusta el tiempo de retardo.

Para hacer cambios más grandes, gire el mando mientras lo pulsa.

Mando [FEEDBACK]

Ajusta el nivel de repetición (es decir, cuánto se repite el sonido).

* Puede producirse cierta oscilación con determinados sonidos de entrada, o cuando el mando está en una posición en particular.

Mando [E. LEVEL]

Ajusta el volumen del sonido del efecto.

Conmutadores [A] [B]

Cambian bancos/patches (p. 7).

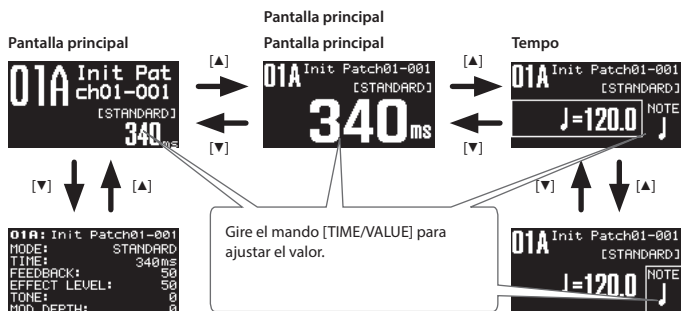
Mando [MOD DEPTH]

Ajusta la profundidad de modulación del sonido de retardo.



Botones [▼] [▲]

Cambia las pantallas.



Tempo de retardo

Duración de la nota con respecto al tempo

Conmutador [TAP/CTL]

Puede definir fácilmente el tiempo de retardo para que coincida con el tempo de la canción que está sonando pulsando el pedal al son del tempo de la canción (Tap Input). Si lo desea, puede asignar este conmutador a una función distinta (p. 8).

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Activación o desactivación del retardo

Retardo de patch A

Cada vez que pulsa el conmutador [A], el retardo alterna entre activado (iluminado en azul) / desactivado (no iluminado).

Retardo de patch B

Cada vez que pulsa el conmutador [B], el retardo alterna entre activado (iluminado en azul) / desactivado (no iluminado).



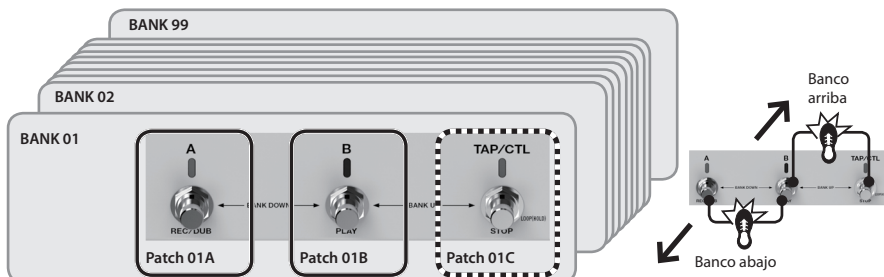
Pisar una vez

RECUERDE

También puede hacer ajustes para que los patches A y B se usen al mismo tiempo (p. 19).

Patches y bancos

Los ajustes para MODE, FEEDBACK, EFFECT LEVEL, TONE, MOD DEPTH y TIME se denominan de forma conjunta como "patch". Puede seleccionar patches con los conmutadores [A], [B] y [TAP/CTL] (p. 19). Una combinación de los patches A, B y C se denomina "banco".

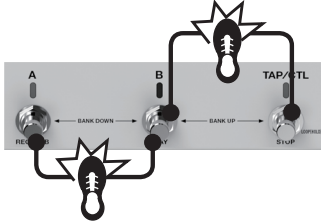


* Si desea usar el conmutador [TAP/CTL] para seleccionar el patch C, consulte "Asignación de las funciones de los conmutadores [A], [B] y [TAP/CTL]" (p. 19).

Cambio de bancos/patches

1. Cambie de banco (01–99).

Banco arriba (pulsar los conmutadores [B] y [TAP/CTL] al mismo tiempo)



Banco abajo (pulsar los conmutadores [A] y [B] al mismo tiempo)

2. Pulse un conmutador que esté parpadeando ([A] o [B]) para cambiar de patch.



RECUERDE

Puede recuperar un patch diferente girando el mando [TIME/VALUE] mientras mantiene pulsado el botón [EXIT].



RECUERDE

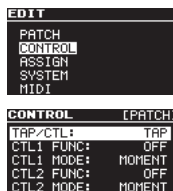
Puede usar las siguientes funciones para cambiar patches/bancos.

- “Asignación de las funciones de los conmutadores [A], [B] y [TAP/CTL]” (p. 19)
- “Especificación de si se continúa el sonido de retardo” (p. 19)

Utilización del conmutador [TAP/CTL] para controlar el retardo

Con los ajustes predeterminados, el conmutador [TAP/CTL] se usa para la entrada de pulsación, pero puede cambiar este ajuste para que el conmutador afecte al retardo de distintas formas.

1. Pulse el botón [EDIT].
2. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar "CONTROL " y luego pulse el botón [EDIT].
3. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar "TAP/CTL" y use el mando [TIME/VALUE] para asignar una función.



Valor	Explicación
TAP	Use el conmutador para la entrada de pulsación.
HOLD	Repite el sonido de retardo mientras se mantenga pulsado el conmutador.
WARP	Controla simultáneamente el nivel de repetición y el volumen del sonido de retardo para producir un retardo totalmente irreal.
TWIST	Es un tipo de retardo nuevo que produce una sensación de giro agresiva.
MOMENT	Emite el sonido de retardo solamente mientras se mantenga pulsado el conmutador.
ROLL 1/2	Solo mientras se mantiene pulsado el conmutador, el ajuste del tiempo de retardo cambia a la mitad del valor especificado y el sonido continúa.
CTL	
ROLL 1/4	Solo mientras se mantiene pulsado el conmutador, el ajuste del tiempo de retardo cambia a un cuarto del valor especificado y el sonido continúa.
ROLL 1/8	Solo mientras se mantiene pulsado el conmutador, el ajuste del tiempo de retardo cambia a un octavo del valor especificado y el sonido continúa.
FADE IN	Hace entrar progresivamente el sonido de retardo.
FADE OUT	Hace desvanecerse progresivamente el sonido de retardo.
ASSIGN	Seleccione este valor si va a usar el ajuste ASSIGN 1–8 (p. 15).

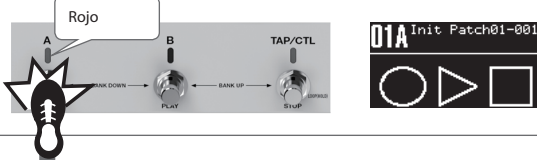
4. Pulse el botón [EXIT] para volver a la pantalla principal.

Reproducción de bucles de frase

Mediante el accionamiento de los conmutadores puede llevar a cabo grabación y reproducción en tiempo real para crear interpretaciones en capas. Puede aplicar el retardo al tiempo que crea interpretaciones en capas.

Acceder al modo "Phrase Loop"

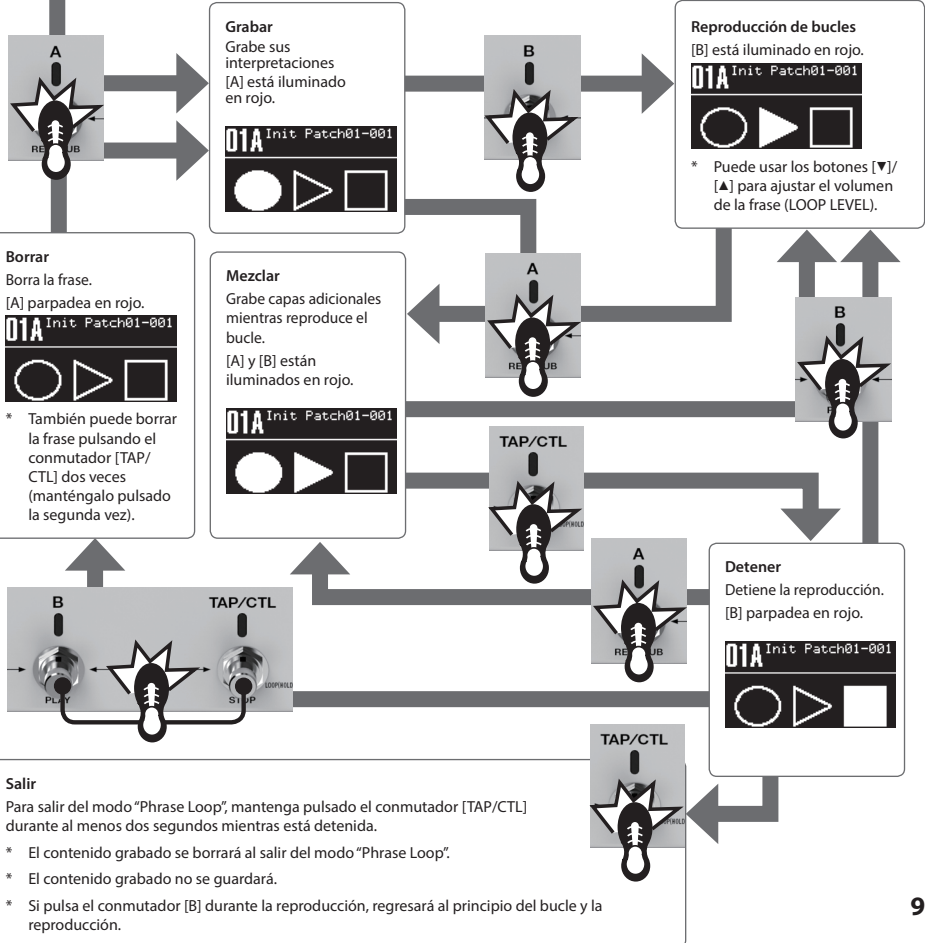
Si mantiene pulsado el conmutador [A], [B] o [C] (cuando FSW MODE (p. 19) está definido como "A/B/C") durante dos segundos o más, el bucle de frase entra en estado de espera y [A] parpadea en rojo.



Tiempo de grabación (segundos)

Frecuencia	48 kHz	96 kHz
Mono	120	60
Estéreo	60	

* La función de muestreo y el ajuste de mono/estéreo se especifican en SYSTEM: LOOP MODE (p. 17).



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Edición de un patch

Puede editar una variedad de parámetros relacionados con un patch.

1. Pulse el botón [EDIT].
2. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar "PATCH" y luego pulse el botón [EDIT].
3. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar un parámetro y use el mando [TIME/VALUE] para editar el valor.
4. Pulse el botón [EXIT] para volver a la pantalla principal.

EDIT	
PATCH	
CONTROL	
ASSIGN	
SYSTEM	
MIDI	
PATCH [STANDARD]	
MODE:	STANDARD
TIME:	340ms
BPM:	♩=120.0
NOTE:	↓
FEEDBACK:	50

* Guarde el patch editado como se explica en el procedimiento de "Almacenamiento de un patch" (p. 11).

Operaciones básicas de [EDIT]

01A Init Patch01-001
[STANDARD]
340ms

Botón [EXIT]

Botón [EDIT]

EDIT
PATCH
CONTROL
ASSIGN
SYSTEM
MIDI

Botón [EDIT]

Use los botones [▲][▼]
para mover el cursor.

Use los botones [▲][▼] para mover el cursor.
Use el mando [TIME/VALUE] para editar el valor.

PATCH [STANDARD]	
MODE:	STANDARD
TIME:	340ms
BPM:	♩=120.0
NOTE:	↓
FEEDBACK:	50

ASSIGN	
ASGN1 SW:	OFF
ASGN2 SW:	OFF
ASGN3 SW:	OFF
ASGN4 SW:	OFF
ASGN5 SW:	OFF

CONTROL [PATCH]	
TAP/CTL:	TAP
CTL1 FUNC:	OFF
CTL1 MODE:	MOMENT
CTL2 FUNC:	OFF
CTL2 MODE:	MOMENT

SYSTEM	
CONTRAST:	9
OUTPUT:	STEREO
BANK MODE:	WAIT
BANK EXTENT MIN:	01
BANK EXTENT MAX:	99

MIDI	
Rx CHANNEL:	Ch. 1
Tx CHANNEL:	Rx
PC IN:	ON
PC OUT:	ON
BANK SEL OUT:	MSB

MIDI PC MAP	
BANK-PC#	PATCH#
1:001	01A
1:002	01B
1:003	01C
1:004	02A

⋮

Almacenamiento de un patch

Aquí se explica cómo se almacena un patch que se ha editado.

1. Pulse el botón [EXIT] y el botón [EDIT] al mismo tiempo.
2. Use el mando [TIME/VALUE] para seleccionar el número de destino de almacenamiento.

Banco	Conmutador [A]	Conmutador [B]	Conmutador [TAP/CTL]
Bank 01	01A	01B	01C
Bank 02	02A	02B	02C
:	:	:	:
Bank 99	99A	99B	99C

```
WRITE
[EDIT]:EXECUTE
NAME:
  Init Patch01-001
WRITE TO
01A:Init Patch01-001
```

* El patch C se puede seleccionar únicamente si FSW MODE (p. 19) está definido como "A/B/C".

3. Pulse el botón [▲] para seleccionar el nombre del patch.
4. Edite el nombre del patch.

Botones [▲] [▼]	Mueven el cursor
Mando [TIME/VALUE]	Edita el carácter

```
WRITE
[EDIT]:EXECUTE
NAME:
  Init Patch01-001
WRITE TO
01A:Init Patch01-001
```

5. Pulse el botón [EDIT] para guardar el patch.

Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

Si mueve el cursor hasta "WRITE TO" y gira el mando [TIME/VALUE], puede inicializar un patch (INIT) o intercambiar patches (EXCHANGE).

```
INITIALIZE
[EDIT]:EXECUTE
INIT
01A:Init Patch01-001
```

```
EXCHANGE
[EDIT]:EXECUTE
01A:Init Patch01-001
EXCHANGE
01A:Init Patch01-001
```

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Lista de parámetros

PATCH

Parámetro	Explicación
MODE	Selecciona el tipo de retardo (p. 5). La misma función que el mando [MODE].
TIME	Especifica el tiempo de retardo. La misma función que el mando [TIME/VALUE].
BPM	Especifica el tempo.
NOTE	Especifica el tiempo de retardo con la duración de la nota respecto al BPM.
FEEDBACK	Ajusta el nivel de repetición (es decir, cuánto se repite el sonido). Los ajustes más altos darán lugar a más repeticiones de retardo. La misma función que el mando [FEEDBACK].
TONE	Ajusta el tono del sonido de retardo. La misma función que el mando [TONE].
EFFECT LEVEL	Ajusta el volumen del sonido de retardo. La misma función que el mando [E. LEVEL].
MOD DEPTH	Ajusta la profundidad de modulación del sonido de retardo. La misma función que el mando [MOD DEPTH].
MOD RATE	Ajusta la frecuencia de modulación del sonido de retardo.
CARRYOVER	Puede especificar si el sonido del efecto continúa cuando se cambia de patch o se desactiva el retardo.
DIRECT LEVEL	Ajusta el volumen del sonido directo cuando el efecto está activado.
EQ SW	Activa o desactiva el ecualizador.
EQ LO.CUT	Ajusta la frecuencia en la que el filtro de corte de graves empieza a tener efecto. Cuando se selecciona "FLAT", el filtro de corte de graves no tendrá ningún efecto.
EQ LO.GAIN	Ajusta el tono de la gama de frecuencias bajas.
EQ LM.GAIN	Ajusta el tono de la gama de frecuencias bajas-medias.
EQ LM.FREQ	Especifica el centro de la gama de frecuencias que se ajustará mediante LM.GAIN.
EQ LM.Q	Ajusta la amplitud del área afectada por el valor de EQ centrado en LM.FREQ. Los valores más altos estrecharán el área.
EQ HM.GAIN	Ajusta el tono de la gama de frecuencias altas-medias.
EQ HM.FREQ	Especifica el centro de la gama de frecuencias que se ajustará mediante HM.GAIN.
EQ HM.Q	Ajusta la amplitud del área afectada por el valor de EQ centrado en HM.FREQ. Los valores más altos estrecharán el área.
EQ HI.GAIN	Ajusta el tono de la gama de frecuencias altas.
EQ HI.CUT	Ajusta la frecuencia en la que el filtro de corte de agudos empieza a tener efecto. Cuando se selecciona "FLAT", el filtro de corte de agudos no tendrá ningún efecto.
EQ LEVEL	Ajusta el nivel de volumen global del ecualizador.
LO DAMP	Ajusta la cantidad en la que se reduce la gama de frecuencias bajas cada vez que se repite el sonido del efecto.
LO DAMP F	Especifica la frecuencia de la gama baja que se reduce mediante LO DAMP.
HI DAMP	Ajusta la cantidad en la que se reduce la gama de frecuencias altas cada vez que se repite el sonido del efecto.
HI DAMP F	Especifica la frecuencia de la gama alta que se reduce mediante HI DAMP.
DUCK SENS	Ajusta la sensibilidad a la que el volumen se ajusta automáticamente según la entrada. Los valores más altos permitirán que el ajuste se realice en respuesta a los volúmenes más bajos.
DUCK PRE DEPTH	El volumen que "entra" en el retardo se reduce automáticamente cuando el sonido de entrada es fuerte. La cantidad de reducción aumenta cuando este ajuste alcanza el valor 100.
DUCK POST DEPTH	El volumen que se "envía" al retardo se reduce automáticamente cuando el sonido de entrada es fuerte. La cantidad de reducción aumenta cuando este ajuste alcanza el valor 100.
EFFECT PAN	Ajusta la posición estéreo del sonido del efecto.
DIRECT PAN	Ajusta la posición estéreo del sonido directo.

MODOS: TERA ECHO

Parámetro	Explicación
RESONANCE	Ajusta la cantidad de resonancia (y la coloración del tono) del sonido del efecto.

MODOS: SLOW ATTACK

Parámetro	Explicación
SENS	Ajusta la sensibilidad de Slow Gear. Cuando se define en un valor más bajo, el efecto de Slow Gear solo se puede obtener con un rasgueo más fuerte, y no se obtiene ningún efecto con un rasgueo más débil. Cuando el valor está ajustado más alto, el efecto se obtiene incluso con un rasgueo débil.
RISE TIME	Ajusta el tiempo necesario para que el volumen alcance su máximo desde el momento en que se inicia el rasgueo.

MODOS: FILTER

Parámetro	Explicación
LFO TYPE	Selecciona la curva en la que se mueve el filtro.
LFO RATE	Ajusta la velocidad a la que se mueve el filtro.
LFO DEPTH	Ajusta la gama en la que se mueve el filtro.
TYPE	Selecciona el tipo de filtro (LPF/BPF/HPF).
CUTOFF	Ajusta la frecuencia a la que actúa el filtro. Los valores más altos aumentan la frecuencia.
RESONANCE	Ajusta la operación del filtro. Los valores más altos producen un carácter tonal más fuerte.
FILTER POS	Especifica si el filtro se coloca antes o después del retardo.

MODOS: SHIMMER

Parámetro	Explicación
PITCH SHIFT	Especifica la cantidad del cambio de tono en unidades de semitono.
PITCH FINE	Especifica un ajuste preciso a la cantidad del cambio de tono. Un cambio de 100 en el ajuste Fine corresponde a un cambio de 1 en el ajuste Pitch Shift.
PITCH BAL	Ajusta el balance entre el sonido del tono cambiado que entra en el retardo y el sonido directo.
DIRECT FB	Ajusta la cantidad de repetición para el retardo que se aplica al sonido directo. Esto se especifica como una proporción (%) relativa a la repetición especificada mediante el mando [FEEDBACK].

MODOS: SFX

Parameter	Explanation
BIT DEPTH	Especifica la profundidad de bits.
SAMPLE RATE	Especifica la velocidad de muestreo.
LoFi BAL	Ajusta el equilibrio de volumen entre el sonido directo y el sonido del efecto.
TR WAVE	Ajusta los cambios en el nivel de volumen. Un valor más alto hará más pronunciada la forma de la onda.
TR RATE	Ajusta la frecuencia (velocidad) del cambio.
TR DEPTH	Ajusta la profundidad del efecto.

MODOS: PATTERN

Parámetro	Explicación
PATTERN	Selecciona el patrón de retardo. Puede elegir entre los patrones predefinidos PAT1-PAT10 y el patrón USER que puede definir libremente.
DELAY 1-16 TIME	Ajusta la proporción relativa al tiempo de retardo para Delay 1-16 cuando PATTERN se define como "USER".
DELAY 1-16 LEVEL	Ajusta el volumen de Delay 1-16 cuando PATTERN se define como "USER".
DELAY 1-16 PAN	Ajusta la posición estéreo de Delay 1-16 cuando PATTERN se define como "USER".

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Lista de parámetros

MODOS: DUAL

Parámetro	Explicación
DUAL MODE	Especifica si los dos retardos están conectados en serie o en paralelo.
DUAL TYPE	Selecciona el tipo de retardo.
DUAL LINK	Vincula el tiempo de retardo y la repetición del segundo retardo con los ajustes del primer retardo.
D2 TIME	Especifica el tiempo de retardo del segundo retardo. Es igual que el mando [TIME/VALUE].
D2 FEEDBACK	Ajusta la cantidad de repetición para el segundo retardo. Los valores más altos producen un mayor número de repeticiones de retardo. Es igual que el mando [FEEDBACK].
D2 E. LEVEL	Ajusta el volumen del sonido del segundo retardo. Es igual que el mando [E. LEVEL].

MODOS: VINTAGE DIGITAL

Parámetro	Explicación
TYPE	Selecciona el tipo de unidad que se va a modelar.
FILTER	Activa o desactiva el filtro de corte de agudos cuando TYPE está definido como "SDE-3000".
TIMEx2	Especifica si la frecuencia de muestreo se reduce a la mitad y el tiempo de retardo se duplica cuando TYPE está definido como "SDE-2000" o "SDE-3000".
DELAY PHASE	Especifica la fase del sonido de retardo cuando TYPE está definido como "SDE-2000" o "SDE-3000". Si se selecciona INV, se invierte la fase.
FEEDBACK PHASE	Especifica la fase del retorno acústico del sonido de retardo cuando TYPE está definido como "SDE-2000" o "SDE-3000". Si se selecciona INV, se invierte la fase.

MODOS: TAPE

Parámetro	Explicación
TYPE	Selecciona el tipo de unidad que se va a modelar.
TAPE HEAD	Selecciona el cabezal o cabezales de reproducción que se usan cuando TYPE está definido como "RE-201". Los cabezales de reproducción 2/3 proporcionan tiempos de retardo que duran dos o tres veces el tiempo del cabezal de reproducción 1.

MODOS: ANALOG

Parámetro	Explicación
STAGE	Especifica el número de fases BBD. El tiempo de retardo aumenta de forma proporcional al número de fases.

CONTROL

Parámetro	Explicación
TAP/CTL	Especifica si el conmutador [TAP/CTL] se usa como TAP o como CTL.
CTL FUNC	Especifica cómo actúa el conmutador [TAP/CTL] cuando se pulsa si se está usando como CTL.
CTL 1/2 PREF	Especifica si el conmutador CTL 1/2 tiene un ajuste diferente para cada patch o si todos los patches comparten el mismo ajuste.
CTL 1/2 FUNC	Especifica la operación que tiene lugar cuando se pulsa el conmutador CTL 1/2.
CTL 1/2 MODE	Especifica si el ajuste está activado mientras el conmutador CTL 1/2 se mantiene pulsado o si el ajuste alterna entre activado y desactivado cada vez que se pulsa el conmutador.
EXP PREF	Especifica si el pedal EXP tiene un ajuste diferente para cada patch o si todos los patches comparten el mismo ajuste.
EXP FUNC	Especifica la operación que tiene lugar cuando se pulsa el pedal EXP.




ASSIGN

ASSIGN INPUT SENS

Explicación

Ajusta la sensibilidad de entrada cuando INPUT se ha seleccionado para SOURCE.

ASSIGN 1–8

Parámetro	Valor	Explicación	
SW	OFF, ON	Activa o desactiva ASSIGN 1–8.	
		Especifica el controlador (fuente).	
	TAP/CTL	Conmutador [TAP/CTL].	
	EXP PDL (EXP PEDAL)	Conmutador de pedal externo (EV-5 etc.; se vende por separado) conectado al conector CTL 1, 2/EXP.	
	CTL1, 2 PDL	Conmutador de pedal externo conectado al conector CTL 1, 2/EXP.	
	INT PDL	Pedal interno El pedal de expresión virtual empezará a funcionar cuando lo inicie el actuador especificado (TRIGGER), y modificará el parámetro especificado por "TARGET". Para obtener información sobre los parámetros que se pueden asignar al pedal interno, consulte "TIME" y "CURVE" (p. 16).	
	WAVE PDL	Pedal de onda El pedal de expresión virtual modificará de forma cíclica el parámetro especificado mediante "TARGET" en una forma de onda fija.	
SOURCE	INPUT (INPUT LEVEL)	El parámetro de destino asignado cambiará en función del nivel de entrada. * Si desea ajustar la sensibilidad de entrada, defina SENS (INPUT SENS).	
	CC#1–31, CC#64–95	Número de controlador desde un dispositivo MIDI externo	
MODE (SOURCE MODE)		Especifica la operación del controlador.	
	MOMENT	El valor suele estar desactivado (valor mínimo) y solo estará activo (valor máximo) mientras se esté accionando el control. * Si desea usar el pedal interno o el pedal de onda, ajústelo en "MOMENT".	
	TOGGLE	El valor alternará entre desactivado (mínimo) y activado (máximo) cada vez que se acciona el control.	
TRG		Selecciona el parámetro que se va a cambiar.	
MIN (TARGET MIN) MAX (TARGET MAX)		Especifica el intervalo de cambio para el parámetro. Los valores dependerán del parámetro asignado mediante "TARGET".	
ACT.LO (ACT RANGE LO)		Dentro del rango de actuación de la fuente, este parámetro especifica el rango que controlará el parámetro de destino.	
ACT.HI (ACT RANGE HI)		El parámetro de destino será controlado dentro del rango especificado. Normalmente, se debería dejar ACT.LO en "0" y ACT.HI en "127".	
WAV.RT (WAVE RATE) *1	0–100, BPM 	Especifica el tiempo para un ciclo del pedal de onda. * Si, debido al tempo, el tiempo es mayor que el rango de los ajustes permitidos, entonces se sincroniza con un periodo que sea la mitad o un cuarto de ese tiempo.	

English

日本語

Deutsch

Français


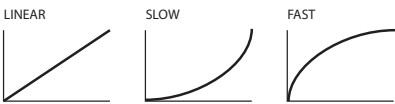
Italiano

Español

Português

Nederlands

Lista de parámetros

Parámetro	Valor	Explicación
WAV.FM (WAVE FORM) *1	SAW, TRI, SIN	Seleccione una de las siguientes para especificar el cambio producido por el pedal de onda. 
TRIGGER (INT PEDAL TRIGGER) *2		Especifica cómo se accionará el movimiento del pedal interno.
	PAT CNG PATCH CHANGE	Se activa cuando se selecciona un patch.
	EXP LO	Se activa cuando un pedal de expresión externo conectado al conector CTL 1, 2/EXP está definido en la posición mínima.
	EXP MID	Se activa cuando el pedal de expresión externo conectado al conector CTL 1, 2/EXP se mueve por la posición central.
	EXP HI	Se activa cuando el pedal de expresión externo conectado al conector CTL 1, 2/EXP está definido en la posición máxima.
	CTL1, 2 PDL	Se activa cuando se acciona un conmutador de pedal externo conectado al conector CTL 1, 2/EXP.
	CC#1-#31 CC#64-#95	Se activa cuando se recibe un cambio de control.
TIME (INT PEDAL TRIGGER) *2	0-100	Especifica el tiempo durante el que el pedal interno se moverá desde la posición de punta elevada a la posición de punta pisada.
CURVE (INT PEDAL CURVE) *2	LINEAR, SLOW (SLOW RISE), FAST (FAST RISE)	Seleccione una de las curvas siguientes para especificar el cambio producido por el pedal interno. 

*1 SOURCE=WAVE PDL solamente

*2 SOURCE=INT PDL solamente

* Si FSW MODE (p. 19) está definido como "A/B SIMUL", solamente será válido el ajuste ASSIGN del patch mostrado en pantalla.

SYSTEM

Parámetro	Explicación
CONTRAST	Ajuste del contraste de la pantalla.
OUTPUT	Selecciona cómo se produce la salida.
BANK MODE	Especifica el momento en el que el patch se cambia cuando se cambia de banco.
BANK EXTENT MIN	Define el límite inferior de los bancos.
BANK EXTENT MAX	Define el límite superior de los bancos.
KNOB LOCK	Especifica si las operaciones de los mandos estarán deshabilitadas.
KNOB MODE	Especifica cómo tienen lugar las operaciones de los mandos.
BYPASS	Especifica cómo se emite el sonido de omisión.
PEDAL ACT	Especifica si la operación tiene lugar al pulsar el conmutador [A], [B] o [TAP/CTL], o al soltar el conmutador.
FSW HOLD TIME	Especifica el número de segundos que se debe mantener pulsado el conmutador [A], [B] o [TAP/CTL] para que se considere una pulsación larga.
FSW MODE	Especifica cómo se usa el conmutador de pedal (p. 19).
TEMPO HOLD	Especifica si el tempo (BPM) cambia o se conserva al cambiar de patch. Si se conserva el tempo, también se puede conservar el tiempo de retardo. Sin embargo, si el patch al que se cambia tiene un ajuste NOTE diferente (como 'o'), el tiempo de retardo también cambiará.
USB MODE	Especifica el modo de funcionamiento USB (p. 21).
LOOP MODE	Especifica la frecuencia de muestreo.
LOOP LEVEL	Especifica el volumen de la frase grabada.

MIDI

Parámetro	Explicación	
Rx CHANNEL	Especifica el canal de recepción.	
Tx CHANNEL	Especifica el canal de transmisión.	
PC IN	Especifica si se han recibido los cambios de programa.	
PC OUT	Especifica si se han transmitido los cambios de programa.	
BANK SEL OUT	Especifica el mensaje de selección de banco que se transmite simultáneamente con el cambio de programa. Si selecciona MSB, solo se transmite MSB (CC#0). Si selecciona M+L, se transmiten ambos: MSB y LSB (CC#32).	
CC IN	Especifica si se han recibido los cambios de control.	
CC OUT	Especifica si se han transmitido los cambios de control.	
TIME CONTROL	Especifica si las operaciones del mando [TIME/VALUE] se transmiten y reciben.	
A SW CC	Conmutador [A]	Especifica el número del controlador de los mandos y conmutadores correspondientes.
B SW CC	Conmutador [B]	
TAP/CTL SW CC	Conmutador [TAP/CTL]	
FEEDBACK CC	Mando [FEEDBACK]	
E. LEVEL CC	Mando [E. LEVEL]	
TONE CC	Mando [TONE]	
MOD DEPTH CC	Mando [MOD DEPTH]	
CTL1 CC	Conmutador CTL1 externo	
CTL2 CC	Conmutador CTL2 externo	
EXP CC	Pedal EXP externo	
EFFECT ON/OFF	Especifica el número del controlador que cambia entre retardo activado y omisión.	
LOOP ON/OFF	Especifica el número del controlador que cambia la función "Phrase Loop" entre activada y desactivada.	
LOOP REC/DUB	Especifica el número del controlador que ejecuta la grabación o mezcla cuando se usa la función "Phrase Loop".	
LOOP PLAY	Especifica el número del controlador que ejecuta la reproducción en bucle cuando se usa la función "Phrase Loop".	
LOOP STOP	Especifica el número del controlador que detiene la reproducción cuando se usa la función "Phrase Loop".	
LOOP CLEAR	Especifica el número del controlador que borra la frase cuando se usa la función "Phrase Loop".	
SYNC	Selecciona la entrada del reloj del tempo que se usa para la sincronización.	
REALTIME SRC	Selecciona la fuente de los mensajes en tiempo real que son transmitidas desde el conector MIDI OUT o el puerto USB.	
MIDI IN->OUT	Especifica el conector por el que se emiten los mensajes MIDI que se han recibido desde el conector MIDI IN.	
USB IN->OUT	Especifica el conector por el que se emiten los mensajes MIDI que se han recibido desde el puerto USB.	
DEVICE ID	Define el ID del dispositivo MIDI utilizado para transmitir y recibir los mensajes exclusivos del sistema.	

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

MIDI PC MAP

Parámetro	Explicación
BNK-PC#	Especifica el número del programa que corresponde a cada número de patch.

Funciones prácticas

Especificación de si se continúa el sonido de retardo

Puede especificar si el sonido del efecto continúa (ON/OFF) cuando se cambia de patch o se desactiva el retardo.

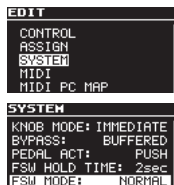
1. Pulse el botón [EDIT].
2. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar "PATCH" y luego pulse el botón [EDIT].
3. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar "CARRYOVER" y use el mando [TIME/VALUE] para seleccionar ON/OFF.
4. Pulse el botón [EXIT] para volver a la pantalla principal.



* Si FSW MODE (p. 19) está definido como "A/B SIMUL", el sonido del efecto no continúa aunque el ajuste CARRYOVER esté definido como ON.

Asignación de las funciones de los conmutadores [A], [B] y [TAP/CTL]

1. Pulse el botón [EDIT].
2. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar "SYSTEM" y luego pulse el botón [EDIT].
3. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar "FSW MODE" y use el mando [TIME/VALUE] para seleccionar el modo.



Modo	Explicación
NORMAL	Use los conmutadores [A] y [B] para seleccionar el patch A o el patch B, y use el conmutador [TAP/CTL] para la entrada de pulsación. * Si desea usar el conmutador [TAP/CTL] como CTL, defina "TAP/CTL FUNC" como "CTL" (p. 8).
A/B/C	Use el conmutador [TAP/CTL] para seleccionar el patch C. * En este caso, no puede usar el conmutador [TAP/CTL] para las funciones TAP o CTL.
A/B SIMUL	Los patches A y B se pueden usar simultáneamente. Pulse el conmutador [A] o [B] que no esté iluminado para que estén iluminados los dos.
SW DN/UP	Use el conmutador [A] para activar o desactivar el retardo, y use el conmutador [B] y el conmutador [TAP/CTL] para cambiar los patches.

4. Pulse el botón [EXIT] para volver a la pantalla principal.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

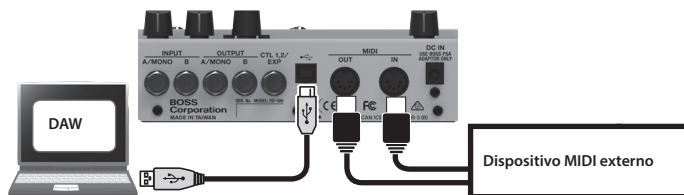
Nederlands

Sincronización con DAW o un dispositivo MIDI externo

Puede sincronizar su interpretación en el DD-500 con un ordenador o un dispositivo MIDI externo mediante el envío y la recepción de mensajes MIDI.

Por ejemplo, un dispositivo MIDI externo o el software DAW podrían cambiar los patches del DD-500 o controlar su tempo.

Ejemplo de conexión



Mensajes MIDI que se pueden transmitir y recibir

Cambios de patch

Selección de banco (CC#0, #32) y cambio de programa

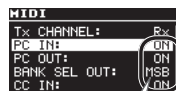
Sincronización

Reloj de ritmo (F8)

Datos de patch

Mensajes exclusivos del sistema

Otros mensajes



Debe estar en ON

Conmutador, mando	Mensaje MIDI	Valor	Observaciones
Conmutador [A]	Número del controlador 82	0, 127	<ul style="list-style-type: none"> Transmite "127" cuando se pulsa, "0" cuando se suelta El programa de transmisiones cambia cuando se cambia el patch
Conmutador [B]	Número del controlador 83		
Conmutador [TAP/CTL]	Número del controlador 84	0-127	
Pedal EXP	Número del controlador 16		
Conmutador CTL 1	Número del controlador 80	0, 127	Transmite "127" cuando se pulsa, "0" cuando se suelta
Conmutador CTL 2	Número del controlador 81		
Mando [FEEDBACK]	Número del controlador 17	0-127	
Mando [TONE]	Número del controlador 19		
Mando [E. LEVEL]	Número del controlador 18		
Mando [MOD DEPTH]	Número del controlador 20		
Mando [TIME/VALUE]	Pitch Bend	-8192--+8191	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste relativo del valor actual del ajuste Cuando MIDI TIME Control está activado: transmitido y recibido

Mensajes MIDI que solo se pueden recibir

Estado	Mensaje MIDI	Valor	Observaciones
Delay on, Bypass	Número del controlador 21	ON, OFF	Función de bucle de frase
Phrase Loop	Número del controlador 22		
Record, Overdub	Número del controlador 23		
Loop playback	Número del controlador 24		
Stop	Número del controlador 25		
Clear	Número del controlador 26		

Ruta MIDI

Para obtener información detallada sobre cómo definir los parámetros MIDI, consulte "Operaciones básicas de [EDIT]" (p. 10).

Opciones de ajuste principales

Opción	Parámetro	Explicación
Fuente de sincronización	SYNC	Especifica si la fuente de sincronización es el DD-500 (INTERNAL), USB o un dispositivo externo conectado a través de MIDI.
Mensajes en tiempo real	REALTIME SRC	Especifica si los mensajes en tiempo real generados por el DD-500 se transmiten, y si los mensajes en tiempo real recibidos a través del conector MIDI IN o el puerto USB se transmiten.
Destino de salida del mensaje MIDI	MIDI IN->OUT	Especifica los mensajes MIDI que son transmitidos desde el conector MIDI OUT.
	USB IN->OUT	Especifica los mensajes MIDI que son transmitidos desde el puerto USB.

```
MIDI
LOOP REC/DUB: CC#23
LOOP PLAY: CC#24
LOOP STOP: CC#25
LOOP CLEAR: CC#26
SYNC: AUTO
```

```
MIDI
LOOP CLEAR: CC#26
SYNC: AUTO
REALTIME SRC: INT
MIDI IN->OUT: MIDI
USB IN->OUT: OFF
```

Si tiene problemas de conexión con el software DAW

Normalmente, no es necesario instalar ningún controlador para conectar el DD-500 a un ordenador. No obstante, si se produce algún problema, o si la interpretación es deficiente, la utilización del controlador original de BOSS puede solucionar el problema.

En este caso, ajuste "USB MODE" como "VENDOR" en el DD-500, e instale el controlador en su ordenador personal.

Para obtener información más detallada sobre cómo descargar e instalar el controlador original de BOSS, consulte el sitio web de BOSS. Para obtener más información, consulte el archivo Readme.htm que se incluye en la descarga.

➔ <http://www.boss.info/support/>

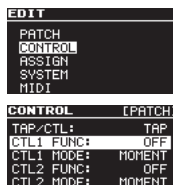
El programa que sea necesario utilizar y los pasos de instalación del controlador USB pueden variar en función de la configuración del ordenador, por tanto, lea con atención el archivo Readme.htm incluido en la descarga.

```
SYSTEM
BYPASS: BUFFERED
PEDAL ACT: PUSH
FSM HOLD TIME: 2sec
FSM MODE: NORMAL
USB MODE: VENDOR
```

Asignación de una función a un pedal externo

Puede asignar una función a un conmutador de pedal (se vende por separado: FS-5U, FS-5L, FS-6, FS-7) o pedal de expresión (se vende por separado: Roland EV-5, etc.) conectado al conector CTL 1, 2/EXP.

1. Pulse el botón [EDIT].
2. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar "CONTROL" y luego pulse el botón [EDIT].
3. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar un parámetro y use el mando [TIME/VALUE] para editar el valor.



Parámetro	Valor	Explicación
PREF	PATCH	Se pueden realizar ajustes diferentes para cada patch.
	SYSTEM	Se comparten los mismos ajustes para todos los patches.
FUNC		Especifica la función de los pedales conectados a la entrada de jack CTL 1,2/EXP.
MODE	MOMENT	El conmutador suele estar desactivado (valor mínimo) y solo se activa (valor máximo) mientras se mantenga pulsado.
	TOGGLE	El conmutador se desactiva (valor mínimo) y activa (valor máximo) alternativamente cada vez que se pulsa.

Ajustes de CTL1 FUNC y CTL2 FUNC

Valor	Explicación
OFF	No hay ninguna función asignada. Seleccione este valor si va a usar el ajuste ASSIGN 1–8 (p. 15).
TAP	Use el conmutador para la entrada de pulsación.
HOLD	Repite el sonido de retardo mientras se mantenga pulsado el conmutador.
WARP	Controla simultáneamente el nivel de repetición y el volumen del sonido de retardo para producir un retardo totalmente irreal.
TWIST	Es un tipo de retardo nuevo que produce una sensación de giro agresiva.
MOMENTARY	Emite el sonido de retardo solamente mientras se mantenga pulsado el conmutador.
ROLL 1/2	Solo mientras se mantiene pulsado el conmutador, el ajuste del tiempo de retardo cambia a la mitad del valor especificado y el sonido continúa.
ROLL 1/4	Solo mientras se mantiene pulsado el conmutador, el ajuste del tiempo de retardo cambia a un cuarto del valor especificado y el sonido continúa.
ROLL 1/8	Solo mientras se mantiene pulsado el conmutador, el ajuste del tiempo de retardo cambia a un octavo del valor especificado y el sonido continúa.
FADE IN	Hace entrar/desvanecerse progresivamente el sonido de retardo.
FADE OUT	
EFFECT SW	Activa o desactiva el efecto.
BANK UP	Cambia bancos.
BANK DOWN	
LOOPonOff	Accede/sale del modo "Phrase Loop".
LOOP CLR	Borra la frase.

Ajustes de EXP FUNC

Valor	Explicación
OFF	No hay ninguna función asignada. Seleccione este valor si va a usar el ajuste ASGN1-8 (p. 15).
TIME	Controla DELAY TIME.
FEEDBACK	Controla FEEDBACK.
TONE	Controla TONE.
E. LEVEL	Controla E. LEVEL.
MOD DEPTH	Controla MOD DEPTH.
MOD RATE	Controla MOD RATE.

4. Pulse el botón [EXIT] para volver a la pantalla principal.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Restauración de los ajustes predeterminados de fábrica

Aquí se explica cómo restablecer los ajustes a su estado de configuración de fábrica. Si lo desea, también puede restablecer solo los ajustes del sistema o solo una serie específica de patches.

1. Pulse el botón [EDIT].
2. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar “FACTORY RESET” y luego pulse el botón [EDIT].
3. Use “FROM” y “TO” para especificar el intervalo que desea restablecer.

Parámetro	Valor	Explicación
FROM	SYSTEM	Ajustes de los parámetros del sistema.
TO	01A-99C	Ajustes de los patches.

```
EDIT
SYSTEM
MIDI
MIDI PC MAP
MIDI BULK DUMP
FACTORY RESET
```

```
FACTORY RESET
[EDIT]: EXECUTE
FROM:
SYSTEM
TO:
99C: Init Patch01-297
```

4. Pulse el botón [EDIT].
Aparece un mensaje de confirmación.
5. Pulse el botón [EDIT] para restablecer los ajustes.

Si decide cancelar la operación sin llevar a cabo el restablecimiento, pulse el botón [EXIT].

```
FACTORY RESET
[EDIT]: EXECUTE
SYSTEM
99C: Init Patch01-297
Are you sure?
```

Transmisión de datos a un dispositivo MIDI externo

Puede usar los mensajes exclusivos para configurar otro DD-500 con los mismos ajustes o guardar los ajustes de los sonidos de efectos en los secuenciadores MIDI y otros dispositivos similares. Esta transmisión de datos se conoce como volcado general.

1. Pulse el botón [EDIT].
2. Use los botones [▲] [▼] para seleccionar “MIDI BULK DUMP” y luego pulse el botón [EDIT].
3. Use “FROM” y “TO” para especificar el intervalo que desea restablecer.

Parámetro	Valor	Explicación
FROM	SYSTEM	Ajustes de los parámetros del sistema.
TO	01A-99C	Ajustes de los patches.
	TEMP	Ajustes actuales en la pantalla del panel.

```
EDIT
SYSTEM
MIDI
MIDI PC MAP
MIDI BULK DUMP
FACTORY RESET
```

```
MIDI BULK DUMP
[EDIT]: EXECUTE
FROM:
SYSTEM
TO:
TEMP
```

4. Pulse el botón [EDIT].
Se ejecuta el volcado general.

Solución de problemas

Problema	Lo que hay que comprobar	Acción
La unidad no se enciende	¿Está la guitarra bien conectada al conector INPUT A/MONO?	Vuelva a comprobar la conexión.
	¿Podrían estar las pilas agotadas?	Coloque pilas nuevas.
	¿Está bien conectado el adaptador de CA de la serie PSA?	Vuelva a comprobar la conexión.
No se emite ningún sonido / No se emite el sonido de retardo / No se emite el sonido directo	¿Es el ajuste SYSTEM: OUTPUT (p. 17) correcto?	Compruebe el ajuste SYSTEM: OUTPUT (p. 17) y la conexión de los conectores OUTPUT.
	¿Está bien conectado el dispositivo de salida a los conectores OUTPUT?	
El conmutador de pedal no cambia los sonidos como se esperaba	¿Es el ajuste SYSTEM: FSW MODE (p. 19) correcto?	El ajuste FSW MODE (p. 19) determina qué sucede al pulsar los conmutadores [A], [B] y [TAP/CTL]. Compruebe el ajuste.
El sonido de retardo no permanece activo al cambiar de patch o al desactivar el retardo	¿Está el ajuste PATCH: CARRYOVER (p. 19) definido como "ON"?	Si CARRYOVER (p. 19) está definido como "OFF", el sonido de retardo no continuará.
	¿Podría estar el ajuste SYSTEM: BYPASS (p. 17) definido como "TRUE"?	Si está definido como "TRUE" (True Bypass), el sonido de retardo no puede continuar cuando el efecto se desactiva, incluso si CARRYOVER está en "ON". Defina SYSTEM: BYPASS como "BUFFERED".

Especificaciones principales

BOSS DD-500: DIGITAL DELAY

Fuente de alimentación	Pila alcalina (AA, LR6) x 4 Adaptador de CA
Consumo	200 mA
Dimensiones	170 (ancho) x 138 (fondo) x 62 (alto) mm
Peso (pilas incluidas)	1,0 kg
Accesorios	Manual del usuario, folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD"; pilas alcalinas (AA, LR6) x 4
Componentes opcionales (se venden por separado)	Adaptador de CA: serie PSA Conmutador de pedal: BOSS FS-5U, FS-5L Conmutador de pedal dual: BOSS FS-6, FS-7 Pedal de expresión: BOSS FV-500H, FV-500L, Roland EV-5

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Con el fin de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto de la unidad pueden modificarse sin previo aviso.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

Para apagar por completo la unidad, retire el enchufe de la toma de corriente de la pared

Aunque el interruptor de encendido esté apagado, esta unidad no queda completamente aislada de la fuente de alimentación principal. Si necesita apagarla por completo, apague el interruptor de encendido de la unidad y desenchufe el cable de la toma de corriente de la pared. Por este motivo, es conveniente poder acceder fácilmente a la toma de corriente en la que se vaya a enchufar el cable de alimentación.



Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños

Para evitar que los niños puedan tragarse por accidente las piezas que se indican a continuación, manténgalas siempre fuera de su alcance.

- Piezas incluidas

Patatas de goma (p. 2)



NOTAS IMPORTANTES

Alimentación: Uso de pilas

- Si va a usar esta unidad con pilas, use pilas alcalinas.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Si bien haremos todo lo posible por conservar los datos almacenados en la unidad al realizar las reparaciones pertinentes, puede haber casos en los que la memoria está dañada físicamente, lo cual impediría la restauración del contenido almacenado. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

Otras precauciones

- Los datos almacenados en la unidad se podrían perder como resultado del fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para protegerse contra la pérdida irrecuperable de los datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad de los datos que haya guardado en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- Las explicaciones de este manual incluyen ilustraciones que describen lo que normalmente debería aparecer en la pantalla. No obstante, tenga en cuenta que su unidad podría incorporar una versión más reciente y mejorada del sistema (por ejemplo, puede incluir sonidos nuevos), por lo que es posible que lo que vea en la pantalla no siempre coincida con lo que aparece en el manual.
- No golpee nunca ni aplique una presión excesiva a la pantalla.

- Use únicamente el pedal de expresión especificado (Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H; se venden por separado). Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que la unidad no funcione correctamente y/o que sufra algún daño.

- No use cables de conexión con resistencia.

Derechos de propiedad intelectual

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio o vídeo, copias o revisiones de obras protegidas por derechos de autor de terceros (obras musicales o audiovisuales, emisiones, interpretaciones en directo, etc.), ya sea en su totalidad o en parte, así como distribuir, vender, alquilar, realizar o emitir dichas obras sin el permiso del propietario de los derechos de autor.
- No use este producto con fines que pudieran incumplir las leyes de derechos de autor de terceros. Roland declina toda responsabilidad por cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso que se haga de este producto.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) hace referencia a una cartera de patentes relacionada con la arquitectura de microprocesadores desarrollada por Technology Properties Limited (TPL). Roland ha obtenido la licencia para usar esta tecnología a través de TPL Group.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Roland y BOSS son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Los nombres de los productos y de las empresas que se mencionan en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.